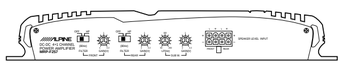
MRP-F257/MRP-F256/ MRP-T306

4+1/4/2 Channel Power Amplifier

- OWNER'S MANUAL
  Please read this manual to maximize your enjoyment of the outstanding performance and feature capabilities of the equipment, then retain the manual for future reference.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire ce mode d'emploi pour tirer pleinement profit des excellentes performances et fonctions de cet appareil, et conservez-le pour toute référence future.
- MANUAL DE OPERACION
  Lea este manual, por favor, para disfrutar al máximo de las excepcionales prestaciones y posibilidades funcionales que ofrece el equipo, luego guarde el manual para usarlo como referencia en el futuro.



(MRP-F257)

ALPINE ELECTRONICS, INC.
Tokyo office: 1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku, Tokyo 141, Japan
Tel.: (03) 3494-1101

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham,
Ontario L3R 9Z6, Canada
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
6-8 Fiveways Boulevarde Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Tel.: (03) 9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Brandenburger Strasse 2-6 D-40880 Ratingen,
Germany
Tel.: 02102-45 50

ALPINE ITALIA S.p.A.
Via C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul
Naviglio MI, Italy
Tel.: 02-48 40 16 24

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue De La Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II
B.P. 50016 F-95945, Roissy,
Charles de Gaulle Cedex, France
Tel.: 01-48 63 89 89

ALPINE ELECTRONICS OF U. K., LTD.
13 Tanners Drive, Blakelands,
Milton Keynes MK14 5BU, U.K.
Tel.: 01908-61 15 56

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal De Gamarra 36, Pabellón 32
01013 Vitoria (Alava) - Apdo. 133, Spain
Tel.: 34-45-283588

Designed by ALPINE Japan
Printed in China (S)
68P91666W99-O

Meiyi Printing Factory,
Dalian, China
No. 28 Chang Qing
Street, Xi Gang District,
Dalian China

ENGLISH

Please read this OWNER'S MANUAL thoroughly to familiarize yourself with each control and function. We at ALPINE hope that your new MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 will give you many years of listening enjoyment.

In case of problems when installing your MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306, please contact your authorized ALPINE dealer.

CAUTION: These controls are for tuning your system. Please consult your authorized Dealer for adjustment.

PRECAUTIONS

- **Perform the installation at a location that is level. Make sure the parking brake is on and the ignition is OFF.**
- **Always disconnect the cable from the (–) negative pole of the battery before connecting or disconnecting the MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306. This will prevent the possibility of short circuits.**
- **When replacing a blown fuse make sure to replace it with one of the same value.**
- **Be sure to connect the color coded leads according to the diagram. Incorrect connections may cause the unit to malfunction or damage to the vehicle's electrical system.**
- **Be sure to connect the speaker (–) leads to the speaker (–) terminal. Never connect left and right channel speaker cables to each other or to the vehicle body.**
- **This unit is designed for 12 VDC, negative ground systems. Make sure that your vehicle has this type of electrical system before connecting the power cable.**
- **When making connections to the car's electrical system, be aware of the factory installed components (e.g. on-board computer). Do not tap into these leads to provide power for this unit. When connecting the MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 to the fuse box, make sure the fuse for the intended circuit of the MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 has the appropriate amperage. Failure to do so may result in damage to the unit and/or the vehicle. When in doubt, consult your ALPINE dealer.**
- **The MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 uses female RCA-type jacks for connection to other units (e.g. amplifier) having RCA connectors. You may need an adaptor to connect other units. If so, please contact your authorized ALPINE dealer for assistance.**
- **Due to the high power output of the MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306, it is important that all connections are clean and well secured, or damage could result.**
- **When installation and connections are completed, check the followings: a) Connections are proper. b) Operation of brake lamps, horn etc. are proper with the ignition ON. c) Operation of audio units is proper with the switch ON.**

SERVICE CARE

IMPORTANT NOTICE

This Amplifier has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules. This equipment generates and uses radio frequency energy, and it must be installed and used properly in accordance with the manufacturer's instructions.

IMPORTANT

Please record the serial number of your unit in the space provided here and keep it as a permanent record. The serial number plate is located on the rear of the unit.

SERIAL NUMBER: _____
INSTALLATION DATE: _____
INSTALLATION TECHNICIAN: _____
PLACE OF PURCHASE: _____

SPECIFICATIONS

	MRP-F257	MRP-F256	MRP-T306
Power Output: RMS Continuous Power (at 14.4V, 20 Hz to 20 kHz)			
Per channel into 4 ohms	25W	25W	30W
	0.08% THD		
Per channel into 2 ohms	35W	35W	50W
	0.3% THD		
Bridged into 4 ohms	70W	70W	100W
	80W (Subwoofer, 20 to 200 Hz)		
	0.3% THD		
Max. Power Output (at 14.4V, 1 kHz)			
Per channel into 4 ohms	40W	40W	60W
	10%THD		
Bridged into 4 ohms	140W (Subwoofer, 20 to 200 Hz)		
	10%THD		
Frequency Response	10 Hz to 50 kHz		
	(+0, –1 dB)		
Signal-to-Noise Ratio	100 dB		
	(referenced to rated power)		
Slew factor	Greater than 5		
Input Sensitivity (for rated power output)	200mV to 4.0V (1.0V at center detent)		
Input Impedance	Line in:10k ohms/Speaker in: 15 ohms		
Speaker Impedance	4 or 2 ohms (Stereo), 4 ohms (Bridged)		
Active Dividing Network Frequency and Slope	80 Hz, 18 dB per octave		
	(Subwoofer: 50 to 200 Hz)		
Power Requirement	11 – 16VDC Negative Ground		

Dimensions (W x H x D)
MRP-F257 ..... 226mm x 35mm x 275mm (8-7/8" x 1-3/8" x 10-13/16")
MRP-F256 ..... 226mm x 35mm x 230mm (8-7/8" x 1-3/8" x 9")
MRP-T306 ..... 226mm x 35mm x 140mm (8-7/8" x 1-3/8" x 5-1/2")
Weight
MRP-F257 ..... 3.1 kg (6 lbs. 13 oz)
MRP-F256 ..... 2.6 kg (5 lbs. 12 oz)
MRP-T306 ..... 1.6 kg (3 lbs. 8 oz)

NOTE:
For product improvement, specifications and design are subject to change without notice.

FRANÇAIS

Prière de lire attentivement ce MODE D'EMPLOI pour se familiariser avec chaque commande et fonction. Chez Alpine, nous espérons que le nouveau MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 donnera de nombreuses années de plaisir d'écoute.

En cas de problèmes lors de l'installation du MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306, prière de contacter le revendeur agréé d'ALPINE.

PRÉCAUTION: Ces commandes sont utilisées pour la syntonisation du système. Prière de contacter le revendeur agréé pour le réglage.

PRÉCAUTIONS

- **Effectuez l'installation sur un emplacement plat. Assurez-vous que le frein à main est activé et l'allumage désactivé.**
- **Toujours déconnecter le câble du pôle négatif (–) de la batterie avant de connecter ou déconnecter le MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306. Ceci évitera des court-circuits.**
- **Lors du remplacement d'un fusible grillé s'assurer de le remplacer par un fusible de la même valeur.**
- **S'assurer de connecter les conducteurs à code de couleur selon le schéma. Des connexions incorrectes peuvent occasionner le mauvais fonctionnement de l'unité ou endommager le système électrique du véhicule.**
- **S'assurer de connecter les câbles de haut-parleur (–) à la borne de haut-parleur (–). Jamais connecter les câbles de haut-parleur du canal gauche et droit l'un à l'autre ou à la carrosserie du véhicule.**
- **Cette unité est conçue pour des systèmes de 12V CC négatifs à la masse. S'assurer que le véhicule a ce type de système électrique avant de connecter le câble d'alimentation.**
- **Lors de la connexion des câbles au système électrique du véhicule, il faut être conscient des composants installés en usine (tel qu'un ordinateur de bord). Ne pas brancher à ces conducteurs pour fournir alimentation à l'unité. Lors de la connexion du MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 au boîtier à fusible, s'assurer que le fusible du circuit désigné pour le MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 a l'ampérage approprié. Sinon, l'unité et/ou le véhicule peuvent être endommagés. En cas de doute, consulter le revendeur ALPINE.**
- **Le MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 utilise des prises femelles de type RCA pour la connexion à d'autres unités (par exemple à un amplificateur) équipées de connecteurs RCA. Un adaptateur peut être nécessaire pour connecter d'autres unités. Si c'est le cas, contacter le revendeur agréé ALPINE pour obtenir de l'assistance technique.**
- **En raison de la sortie de puissance élevée du MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306, il est important que toutes les connexions soient propres et solides, autrement l'unité peut être endommagée.**
- **Après avoir effectué l'installation et connexions, vérifier les points suivants: a) les connexions sont correctes. b) le fonctionnement des lampes de frein, avertisseur etc. est correct avec l'allumage activé. c) le fonctionnement des unités audio est correct avec le commutateur à la position ON.**

SOINS PRATIQUES

AVIS IMPORTANT

Cet amplificateur a été testé et est conforme aux limites des dispositifs informatiques de catégorie B, conformément aux règlements du FCC, section 15, sous-section J. Ce matériel produit et utilise des hautes fréquences radio et doit être installé et utilisé conformément aux directives du fabricant.

IMPORTANT

Enregistrer le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ici et le conserver en permanence. La plaque de numéro de série est située à l'arrière de l'appareil.

NUMÉRO DE SÉRIE: _____
DATE D'INSTALLATION: _____
INSTALLATEUR: _____
LIEU D'ACHAT: _____

SPÉCIFICATIONS

	MRP-F257	MRP-F256	MRP-T306
Sortie de puissance: Puissance continue RMS (à 14,4V, 20 Hz à 20 kHz)			
Par canal à 4 ohms	25W	25W	30W
	0,08% DHT		
Par canal à 2 ohms	35W	35W	50W
	0,3% DHT		
En pont à 4 ohms	70W	70W	100W
	80W (Haut-parleur de sous-graves, 20 à 200 Hz)		
	0,3% DHT		
Puissance maximale (à 14,4V, 1 kHz)			
Par canal à 4 ohms	40W	40W	60W
	10% DHT		
En pont à 4 ohms	140W (Haut-parleur de sous-graves, 20 à 200 Hz)		
	10%DHT		
Réponse de fréquence	10 Hz à 50 kHz		
	(+0, –1 dB)		
Rapport signal/bruit	100 dB		
	(par rapport à la puissance nominale)		
Facteur de saut	Plus que 5		
Sensibilité d'entrée (pour la sortie de puissance nominale)	200mV à 4,0V (1,0V à la position centrale)		
Impédance d'entrée	Entrée de ligne: 10k ohms, Entrée de haut-parleur: 15 ohms		
Impédance de haut-parleur	4 ou 2 ohms (Stéréo), 4 ohms (En pont)		
Fréquence et pente du diviseur de fréquence active	80 Hz, 18 dB/octave		
	(Haut-parleur de sous-graves, 50 à 200 Hz)		
Alimentation nécessaire	11 – 16V CC à la terre négative		

Dimensions (L x H x P)
MRP-F257 ..... 226mm x 35mm x 275mm (8-7/8" x 1-3/8" x 10-13/16")
MRP-F256 ..... 226mm x 35mm x 230mm (8-7/8" x 1-3/8" x 9")
MRP-T306 ..... 226mm x 35mm x 140mm (8-7/8" x 1-3/8" x 5-1/2")
Poids
MRP-F257 ..... 3,1 kg (6 li. 13 on.)
MRP-F256 ..... 2,6 kg (5 li. 12 on.)
MRP-T306 ..... 1,6 kg (3 li. 8 on.)

REMARQUE:
Afin d'améliorer ce produit, les spécifications et la conception sont sujettes à des modifications sans préavis.

ESPAÑOL

A fin de familiarizarse con los controles y funciones de la unidad, lea detenidamente este MANUAL DE OPERACION. Nosotros en ALPINE esperamos que su nuevo MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 le brinde muchos años de placer auditivo.

En caso de presentarse algún problema durante la instalación del MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306, tome contacto con su distribuidor autorizado ALPINE.

PRECAUCION: Estos controles sirven para la sintonización de su sistema. Contacte por favor a su distribuidor autorizado para el ajuste.

PRECAUCIONES

- **Realice la instalación en un lugar plano. Asegúrese de que ha puesto el freno de mano y de que ha apagado el contacto.**
- **A fin de evitar cortocircuitos, asegúrese siempre de desconectar el cable del polo negativo (–) de la batería antes de conectar o desconectar el MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306.**
- **Al cambiar un fusible quemado, asegúrese de reemplazarlo por uno de igual valor.**
- **Asegúrese de conectar los cables diferenciados por colores según el diagrama. Si las conexiones son incorrectas, la unidad podrá funcionar mal o el sistema eléctrico del vehículo podrá sufrir daños.**
- **Asegúrese de conectar los cables (–) de los altavoces al terminal (–) de altavoz. Nunca conecte los cables de altavoces de los canales derecho e izquierdo uno a otro, ni tampoco a la carrocería del vehículo.**
- **Esta unidad ha sido diseñada para sistemas de 12V CC con puesta negativa a tierra. Antes de conectar el cable de alimentación, asegúrese de que el sistema eléctrico de su vehículo sea de este tipo.**
- **Cuando realice conexiones al sistema eléctrico del vehículo sea consciente de la presencia de componentes que vienen instalados de fábrica (como un computador incorporado, por ejemplo). No conecte a esos conductores para proporcionar alimentación a esta unidad. Al conectar el MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible designado para el circuito del MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 sea del amperaje adecuado. De lo contrario, la unidad y/o el vehículo podrán sufrir daños. Cuando tenga dudas, consulte a su distribuidor ALPINE.**
- **El MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 emplea clavijas hembra tipo RCA para la conexión a otras unidades (ej.: amplificador) equipadas con conectores RCA. Usted puede necesitar un adaptador para la conexión de otras unidades. En este caso, hágase asesorar por su distribuidor autorizado ALPINE.**
- **Debido a la salida de alta potencia del MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306, es importante que todas las conexiones sean limpias y seguras, de no ser así podrían producirse daños.**
- **Cuando haya terminado la instalación y las conexiones, verifique los puntos siguientes: a) Las conexiones son correctas. b) La operación del freno de mano, del claxon etc. es correcta con el arranque en ON. c) La operación de las unidades audio es correcta con el conmutador en ON.**

CUIDADOS PRACTICOS

AVISO IMPORTANTE

Este amplificador ha sido probado y es conforme con los límites de los dispositivos informáticos de categoría B, según la regulación de FCC, sección 15, subsección J. Este equipo produce y utiliza altas frecuencias radio y debe ser instalado y utilizado según las instrucciones del fabricante.

IMPORTANTE

Anote el número de serie de su unidad en el espacio proporcionado aquí, y consérvelo como un registro permanente. La placa con el número de serie está ubicada en la parte posterior de la unidad.

NUMERO DE SERIE: _____
FECHA DE INSTALACION: _____
TECNICO: _____
LUGAR DE ADQUISICION: _____

ESPECIFICACIONES

	MRP-F257	MRP-F256	MRP-T306
Salida de potencia: Potencia continua RMS (a 14,4V, de 20 Hz a 20 kHz)			
Por canal en 4 ohmios	25W	25W	30W
	0,08% DAT		
Por canal en 2 ohmios	35W	35W	50W
	0,3% DAT		
Ponteado en 4 ohmios	70W	70W	100W
	80W (Altavoz de subgraves, 20 a 200 Hz)		
	0,3% DAT		
Potencia máxima (a 14,4V, 1 kHz)			
Por canal en 4 ohmios	40W	40W	60W
	10% DAT		
Ponteado en 4 ohmios	140W (Altavoz de subgraves, 20 a 200 Hz)		
	10% DAT		
Respuesta de frecuencia	10 Hz a 50 kHz		
	(+0, –1 dB)		
Relación señal/ruido	100 dB		
	(con referencia a la potencia nominal)		
Factor de torsión	Mayor que 5		
Sensibilidad de entrada (para salida de potencia nominal)	200mV a 4,0V (1,0V en el punto central)		
Impedancia de entrada	Entrada de línea: 10k ohmios/Entrada de altavoz: 15 ohmios		
Impedancia de altavoz	4 o 2 ohmios (Estéreo), 4 ohmios (En puente)		
Frecuencia y pendiente del filtro divisor de frecuencia	80 Hz, 18 dB por octava		
	(Altavoz de subgraves: 50 a 200 Hz)		
Requisito de potencia	11 – 16V CC con conexión negativa a tierra		

Dimensiones (An. x Al. x Pr.)
MRP-F257 ..... 226mm x 35mm x 275mm
MRP-F256 ..... 226mm x 35mm x 230mm
MRP-T306 ..... 226mm x 35mm x 140mm
Peso
MRP-F257 ..... 3,1 kg
MRP-F256 ..... 2,6 kg
MRP-T306 ..... 1,6 kg

NOTA:
Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

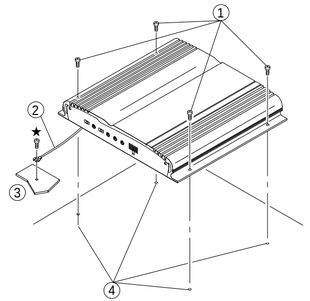


Fig. 1

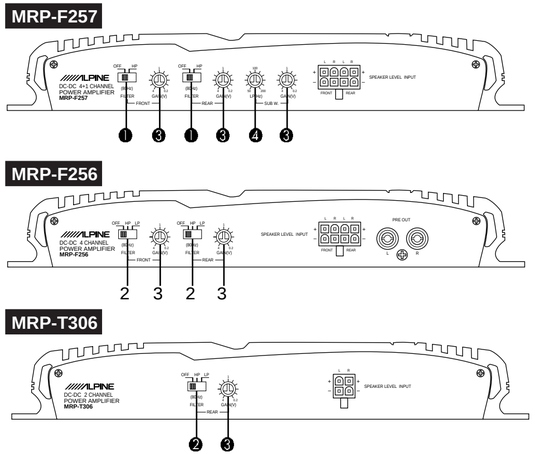


Fig. 2

INSTALLATION (Fig. 1)

Due to the high power output of the MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306, considerable heat is produced when the amplifier is in operation. For this reason, the amplifier should be mounted in a location which will allow for free circulation of air, such as inside the trunk. For alternate installation locations, please contact your authorized Alpine dealer.

1. Using the amplifier as a template, mark the four screw locations.
2. Make sure there are no objects behind the surface that may become damaged during drilling.
3. Drill the screw holes.
4. Position the MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 over the screw holes, and secure with four self-tapping screws.

NOTE:
To securely connect the ground lead, use an already installed screw on the metal part of the vehicle (marked (★)). Be sure this is a good ground by checking continuity to the battery (–) terminal. As much as possible connect all equipment to the same ground point. These procedures will help eliminate noise.

1 Self-Tapping Screws (M4 x 14)
2 Ground Lead
3 Chassis
4 Holes

SWITCH SETTINGS (Fig. 2)

1 **Crossover Mode Selector Switch (MRP-F257)**

a) Set to the "HP" position when the amplifier is used to drive a tweeter/midrange system. The frequencies below the crossover point will be attenuated at 18 dB/octave.

b) Set to the "OFF" position when the amplifier will be used for driving full-range speakers. The full frequency bandwidth will be output to the speakers with no high or low frequency attenuation.

2 **Crossover Mode Selector Switch (MRP-F256/MRP-T306)**

a) Set to the "LP" position when the amplifier is used to drive a subwoofer. The frequencies above the crossover point will be attenuated at 18 dB/octave.

b) Set to the "HP" position when the amplifier is used to drive a tweeter/midrange system. The frequencies below the crossover point will be attenuated at 18 dB/octave.

c) Set to the "OFF" position when the amplifier will be used for driving full-range speakers. The full frequency bandwidth will be output to the speakers with no high or low frequency attenuation.

3 **Input Gain Adjustment Control**
Set the MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 input gain knobs to the minimum (4V) position. Using a loud cassette or preferably a CD as a source, turn up the head unit volume until it distorts. Then, reduce the volume 1 step. You can then increase amplifier gain until the sound from the speakers becomes distorted.

4 **Crossover Frequency Adjustment Knob (MRP-F257 only)**
Permits adjustment of the crossover frequency, by rotating the knob to select any frequency between 50 to 200 Hz as the crossover point.

INSTALLATION (Fig. 1)

En raison de la sortie de puissance élevée du MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306, une forte chaleur est produite pendant le fonctionnement de l'amplificateur. Pour cette raison, l'amplificateur doit être monté dans un endroit permettant une bonne ventilation, tel que le coffre. Pour ce qui concerne les différentes positions d'installation, contacter un concessionnaire Alpine.

1. Apposer l'amplificateur contre la surface d'installation pour marquer les repères des quatre vis.
2. Vérifier qu'il n'y a pas d'objets derrière la surface pouvant être abîmés lorsque les trous soient percés.
3. Percer les trous pour les vis.
4. Positionner le MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 par dessus les trous et fixer avec les quatre vis auto-taraudées.

REMARQUE:
Pour connecter solidement le conducteur de mise à la terre, utiliser la vis déjà fixée sur la partie métallique du véhicule (signalée (★)). Assurez-vous que ce point est une bonne mise à la terre en vérifiant la continuité à la borne de la batterie (–). Si possible, connecter tout l'équipement au même point de mise à la terre. Ceci vous aidera à éliminer le bruit.

1 Vis auto-taraudées (M4 x 14)
2 Conducteur de mise à la terre
3 Châssis
4 Trous

RÉGLAGES DE COMMUTATEUR (Fig. 2)

1 **Commutateur sélecteur de mode de transfert (MRP-F257)**

a) Régler sur la position "HP" lorsque l'amplificateur est utilisé pour exciter un système de haut-parleur d'aigus/bande moyenne. Les fréquences inférieures au point de recouvrement sont coupées à raison de 18 dB par octave.

b) Régler sur la position "OFF" lorsque l'amplificateur est utilisé pour exciter les haut-parleurs de large bande. La bande entière sortira aux haut-parleurs sans que les fréquences basses ou hautes soient coupées.

2 **Commutateur sélecteur de mode de transfert (MRP-F256/MRP-T306)**

a) Régler sur "LP" lorsque l'amplificateur est utilisé pour exciter un haut-parleur de sous-graves. Les fréquences supérieures au point de recouvrement sont coupées à raison de 18 dB par octave.

b) Régler sur la position "HP" lorsque l'amplificateur est utilisé pour exciter un système de haut-parleur d'aigus/bande moyenne. Les fréquences inférieures au point de recouvrement sont coupées à raison de 18 dB par octave.

c) Régler sur la position "OFF" lorsque l'amplificateur est utilisé pour exciter les haut-parleurs de large bande. La bande entière sortira aux haut-parleurs sans que les fréquences basses ou hautes soient coupées.

3 **Contrôle de réglage de gain d'entrée**
Régler les boutons de gain d'entrée du MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 à la position minimale (4V). En utilisant une cassette ou de préférence un CD comme source, augmenter le volume de l'unité principale jusqu'à ce que le son s'altère. Puis, réduire le volume d'un pas. Vous pouvez augmenter le gain de l'amplificateur jusqu'à ce que le son des haut-parleurs devienne altéré.

4 **Bouton de réglage de la fréquence de transfert (MRP-F257 uniquement)**
Permet le réglage de la fréquence de transfert en tournant le bouton pour sélectionner une fréquence entre 50 et 200 Hz comme point de recouvrement.

INSTALACION (Fig. 1)

Debido a la salida de alta potencia del MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306, se produce un calor considerable cuando el amplificador está en funcionamiento. Por esta razón, el amplificador deberá montarse en una ubicación que permita la libre circulación de aire, como por ejemplo dentro del maletero. Para ubicaciones de instalación alternativas, por favor contacte a su distribuidor de Alpine autorizado.

1. Utilizando el amplificador como plantilla, marque la ubicación de los cuatro tornillos.
2. Asegúrese de que no hay objeto alguno bajo la superficie que pueda verse dañado durante la perforación de los agujeros.
3. Perfore los agujeros para los tornillos.
4. Sitúe el MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 sobre dichos agujeros, y asegúrelo con cuatro tornillos autorroscantes.

NOTA:
Para conectar de forma segura el cable de tierra, utilice un tornillo ya instalado en la parte metálica del vehículo (marcado (★)). Asegúrese de que es un punto de tierra bueno verificando la continuidad con el terminal de la batería (–). Conecte siempre que sea posible todo el equipo en el mismo punto de tierra. Esto ayudará a eliminar el ruido.

1 Tornillos autorroscantes (M4 x 14)
2 Cable de tierra
3 Chasis
4 Agujeros

AJUSTES DEL INTERRUPTOR (Fig. 2)

1 **Interruptor selector de modo del filtro divisor (de frecuencia) (MRP-F257)**

a) Fíjelo en la posición "HP" cuando se utilice el amplificador para excitar el sistema de altavoz de agudos/tonos medios. Las frecuencias bajo el punto de cruce se cortarán (a razón de 18 dB por octava).

b) Ajuste a la posición desactivada ("OFF") cuando el amplificador se utilice para excitar un sistema con altavoces que reproduzcan la gama completa de frecuencias. La anchura de banda total se emitirá sin cortar ni las frecuencias altas ni las bajas.

2 **Interruptor selector de modo del filtro divisor (de frecuencia) (MRP-F256/MRP-T306)**

a) Fíjelo en la posición "LP" cuando se utilice el amplificador para excitar el altavoz de frecuencias ultrabajas. Las frecuencias sobre el punto de cruce se cortarán (a razón de 18 dB por octava).

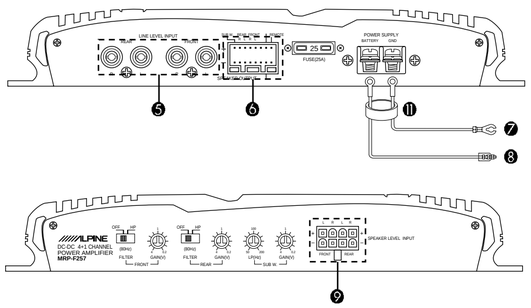
b) Fíjelo en la posición "HP" cuando se utilice el amplificador para excitar el sistema de altavoz de agudos/tonos medios. Las frecuencias bajo el punto de cruce se cortarán (a razón de 18 dB por octava).

c) Ajuste a la posición desactivada ("OFF") cuando el amplificador se utilice para excitar un sistema con altavoces que reproduzcan la gama completa de frecuencias. La anchura de banda total se emitirá sin cortar ni las frecuencias altas ni las bajas.

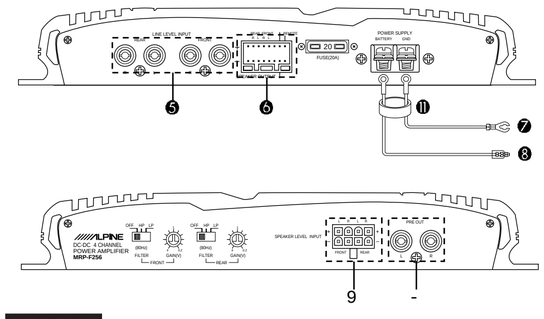
3 **Controles de ajuste de ganancia de entrada**
Ajuste los controles de ganancia de entrada del MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 a su posición mínima (4V). Utilizando una cassette o mejor un CD como fuente, ajuste el volumen de la unidad principal hasta que haya distorsión. Después reduzca de un paso el volumen. Usted podrá entonces aumentar la ganancia del amplificador hasta que el sonido de los altavoces salga distorsionado.

4 **Botón de ajuste de frecuencia del filtro divisor (de frecuencias) (MRP-F257 solamente)**
Permite el ajuste de la frecuencia de cruce, girando el botón para seleccionar una frecuencia entre 50 y 200 Hz como punto de intersección.

MRP-F257



MRP-F256



MRP-T306

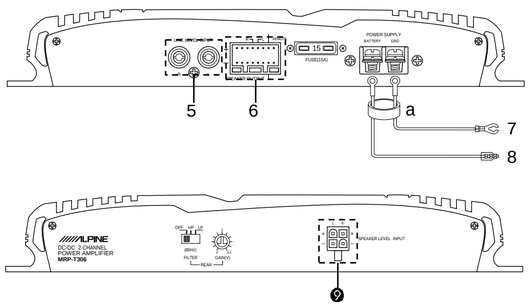


Fig. 3

CONNECTIONS (Fig. 3 – Fig. 13)

Before making connections, be sure to turn the power off to all audio components. Connect the yellow battery lead from the amp directly to the positive (+) terminal of the vehicle's battery. Do not connect this lead to the fuse block.

To prevent external noise from entering the audio system.

- Locate the unit and route the leads at least 10 cm away from the car harness.
- Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.
- Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove the coating if necessary) of the car chassis.
- If you add an optional noise suppressor, connect it as far away from the unit as possible. Your Alpine dealer carries various Alpine noise suppressors, contact them for further information.
- Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.

5 **RCA Input Jacks**
Connect these jacks to the line out leads on your head unit using RCA extension cables (sold separately). Be sure to observe correct channel connections; Left to Left and Right to Right.
(Front to Front and Rear to Rear (except for MRP-T306))

6 **Speaker Output Connector**
The MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 has two sets of speaker outputs. Be sure to observe correct speaker output connections and phasing. In the stereo mode, connect the right speaker outputs to the right speaker and the left to left. Connect the positive output to the positive speaker terminal and the negative to negative.

In the bridged mode, connect the left positive to the positive terminal on the speaker and the right negative to the negative terminal of the speaker. Do not use the speaker (–) terminals as a common lead between the left and right channels. Do not connect this lead to the vehicle's chassis.

NOTES:
1. Do not connect speaker leads together or to chassis ground.
2. In case of bridge connection, use Y-adaptor (sold separately). (Refer to the "Bridge Connections" below.)

Example: MRP-F257
Input signal which enters FRONT of RCA Input Jacks will output (+) signal to Transparent of White Tube and (–) signal to Transparent/Gray of Gray tube.

7 **Ground Lead (Black)**
Connect this lead securely to a clean, bare metal spot on the vehicle's chassis. Verify this point to be a true ground by checking for continuity between that point and the negative (–) terminal of the vehicle's battery. Ground all your audio components to the same point on the chassis to prevent ground loops.

8 **Battery Lead (Yellow)**
Be sure to add a ★25 amp fuse as close as possible to the battery's positive (+) terminal. This fuse will protect your vehicle's electrical system in case of a short circuit. If you need to extend this lead, the wire gauge should be 8 AWG or larger.
★ MRP-F257 ... 25 amp fuse
MRP-F256 ... 20 amp fuse
MRP-T306 ... 15 amp fuse

9 **Speaker Level Input Connector**
These leads are input leads for use with head units not equipped with preamp outputs. When not using the RCA Line Input connectors, you should connect these wires to the speaker output leads of your head unit. The MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 accepts input from high power or standard power head units.

- **Pre-Out Jacks (MRP-F256 only)**
These jacks provide a Front + Rear summed output (Non-fading). This is an ideal output for driving a separate subwoofer amp. This output is full-range, and is not affected by the crossover.

a **Insulation Tube**

Color		MRP-F257		MRP-F256		MRP-T306	
Tube Color	Cord Color	4 ch (Fig. 5)	Bridge (Fig. 8)	4 ch (Fig. 6)	Bridge (Fig. 9)	2 ch (Fig. 7)	Bridge (Fig. 10)
White	Transparent	Front-L(+)	+ (Front Connection)	Front-L(+)	+ (Front Connection)	Front-L(+)	+ (Front Connection)
	Trans./White	Front-L(–)	————	Front-L(–)	————	Front-L(–)	————
Gray	Transparent	Front-R(+)	————	Front-R(+)	————	Front-R(+)	————
	Trans./Gray	Front-R(–)	– (Front Connection)	Front-R(–)	– (Front Connection)	Front-R(–)	– (Front Connection)
Green	Transparent	Rear-L(+)	+ (Rear Connection)	Rear-L(+)	+ (Rear Connection)	————	————
	Trans./ Green	Rear-L(–)	————	Rear-L(–)	————	————	————
Violet	Transparent	Rear-R(+)	————	Rear-R(+)	————	————	————
	Trans./Violet	Rear-R(–)	– (Rear Connection)	Rear-R(–)	– (Rear Connection)	————	————
Black	Transparent	Subwoofer (+) Bridged		————	————	————	————
	Trans./Black	Subwoofer (–) Bridged		————	————	————	————
Blue	Remote Turn-On Lead						

CONNEXIONS (Fig. 3 – Fig. 13)

Avant d'effectuer les connexions, vérifier que tous les composants audio sont hors tension. Connectez le conducteur jaune de la batterie provenant de l'amplificateur directement à la borne positive (+) de la batterie du véhicule. Ne pas le connecter au boîtier de fusibles.

Pour éviter que des bruits extérieurs interfèrent avec le système audio.

- Installez l'appareil et acheminez les câbles à au moins 10 cm de distance du faisceau de câbles de la voiture.
- Éloignez les câbles d'alimentation de la batterie le plus possible des autres câbles.
- Raccordez bien le fil de terre à un point métallique apparent (enlevez la couche de peinture si nécessaire) du châssis de la voiture.
- Si vous rajoutez un filtre antiparasites en option, raccordez-le le plus loin possible de l'appareil. Contactez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les divers filtres antiparasites Alpine disponibles.
- Consultez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les mesures de prévention contre les parasites.

5 **Prises d'entrée RCA**
Connecter ces prises aux conducteurs de sortie de ligne de l'unité principale en utilisant les câbles d'extension RCA (vendus séparément). Vérifier que les connexions de canal sont correctes: gauche/vers la gauche et droite/vers la droite.
(Avant vers l'avant et arrière vers l'arrière (Except pour le MRP-T306))

6 **Connecteur de sortie de haut-parleur**
Le MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 a deux ensembles de sorties haut-parleurs. Vérifier que les connexions et la mise en phase des sorties haut-parleurs sont correctes. En mode stéréo, connecter les sorties du haut-parleur droit sur le haut-parleur droit et les sorties de gauche sur le haut-parleur gauche. Connecter la sortie positive sur la borne positive du haut-parleur et la sortie négative sur la borne négative. En mode ponté, connecter la sortie positive gauche sur la borne positive du haut-parleur et la sortie négative droite sur la borne négative du haut-parleur. Ne pas utiliser les bornes haut-parleur (–) à la fois pour les canaux droit et gauche. Ne pas connecter ce câble sur le châssis du véhicule.

REMARQUES:
1. Jamais connecter les conducteurs de haut-parleur ensemble ou sur la terre du châssis.
2. En cas de connexion en pont, utiliser un adaptateur en forme de Y (vendu séparément). (Se reporter à "Connexions en pont" ci-dessous.)

Exemple : MRP-F257
Signal d'entrée qui entre FRONT (avant) des prises d'entrée RCA émet un signal (+) à Transparent de tube blanc et un signal (–) à Transparent/Gris de tube Gris.

7 **Conducteur de mise à la terre (noir)**
Connecter ce conducteur sur un endroit propre et métallique du châssis du véhicule. Vérifier la mise à la terre en contrôlant le passage de courant continu entre ce point et la borne négative (–) de la batterie du véhicule. Mettre à la terre tous les composants audio au même point sur le châssis pour éviter des boucles de terre.

8 **Conducteur de la batterie (jaune)**
Assurez-vous d'ajouter ★ un fusible de 25A le plus près que possible de la borne positive (+) de la batterie. Ce fusible protégera le système électrique de votre véhicule au cas de court-circuit. Si ce conducteur doit être rallongé, la jauge de fil doit être de 8 AWG ou plus.
★ MRP-F257 ... fusible de 25A
MRP-F256 ... fusible de 20A
MRP-T306 ... fusible de 15A

9 **Connecteur d'entrée de niveau de haut-parleur**
Ces conducteurs sont des conducteurs d'entrée pour utilisation avec unités principales non équipées de sorties de préamplificateur. Si vous n'utilisez pas des connecteurs d'entrée de ligne RCA, vous devez connecter ces câbles aux conducteurs de sortie de haut-parleur de l'unité principale. Le MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 accepte entrée à partir d'unités principales de haute puissance ou de puissance normale.

- **Prises de sortie de préamplificateur (Uniquement MRP-F256)**
Ces prises assurent une sortie accumulée Avant + Arrière (sans atténuation). C'est une sortie idéale pour entraîner un amplificateur de haut-parleur des sous-graves séparé. Cette sortie est pleine gamme, et n'est pas affectée par le croisement.

a **Tube d'isolation**

Couleur		MRP-F257		MRP-F256		MRP-T306	
Cou-leur du tube	Couleur du câble	4 canaux (Fig. 5)	Ponté (Fig. 8)	4 canaux (Fig. 6)	Ponté (Fig. 9)	2 canaux (Fig. 7)	Ponté (Fig. 10)
Blanc	Transparent	Avant-Gauche (+)	+ (Connexion avant)	Avant-Gauche (+)	+ (Connexion avant)	Avant-Gauche (+)	+ (Connexion avant)
	Trans./Blanc	Avant-Gauche (–)	————	Avant-Gauche (–)	————	Avant-Gauche (–)	————
Gris	Transparent	Avant-Droit (+)	————	Avant-Droit (+)	————	Avant-Droit (+)	————
	Trans./Gris	Avant-Droit (–)	– (Connexion avant)	Avant-Droit (–)	– (Connexion avant)	Avant-Droit (–)	– (Connexion avant)
Vert	Transparent	Arrière-Gauche (+)	+ (Connexion arrière)	Arrière-Gauche (+)	+ (Connexion arrière)	————	————
	Trans./ Vert	Arrière-Gauche (–)	————	Arrière-Gauche (–)	————	————	————
Violet	Transparent	Arrière-Droit (+)	————	Arrière-Droit(+)	————	————	————
	Trans./Violet	Arrière-Droit (–)	– (Connexion arrière)	Arrière-Droit (–)	– (Connexion arrière)	————	————
Noir	Transparent	Subwoofer (+) ponté		————	————	————	————
	Trans./Noir	Subwoofer (–) ponté		————	————	————	————
Bleu	Conducteur de mise en tension télécommandée						

CONEXIONES (Fig. 3 – Fig. 13)

Antes de efectuar las conexiones, asegúrese de que apaga todos los componentes audio. Conecte el cable amarillo de la batería proveniente del amplificador directamente al terminal positivo (+) de la batería del vehículo. No conecte dicho cable al bloque de fusibles.

Para evitar que entre ruido externo en el sistema de audio

- Coloque la unidad y pase los cables a 10 cm por lo menos del conjunto de cables del automóvil.
- Mantenga los conductores de alimentación de la batería lo más alejados posible de otros cables.
- Conecte el conductor de puesta a tierra con seguridad a un punto metálico desnudo (si es necesario, elimine el revestimiento) del chasis del automóvil.
- Si añade un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. Su proveedor Alpine dispone de varios supresores de ruido Alpine. Solicítele más información.
- Su proveedor Alpine conoce la mejor forma de evitar el ruido. Solicítele más información.

5 **Clavijas RCA de entrada**
Conecte las mismas a los cables de salida de línea de su unidad principal utilizando cables de extensión RCA (vendidos por separado). Asegúrese de que respeta las conexiones de canal correctas; izquierda para izquierda y derecha para derecha.
(Delantera a delantera y trasera a trasera (excepto para el MRP-T306))

6 **Conector de salida del altavoz**
El MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 posee dos juegos de salidas de altavoz. Asegúrese de observar las conexiones y la fase correctas de la salida a altavoz. En el modo estéreo, conecte la salida de altavoz derecha al altavoz derecho y la izquierda al izquierdo. Conecte la salida positiva al terminal positivo del altavoz y la negativa al negativo.
En el modo de puente, conecte la salida izquierda positiva al terminal positivo del altavoz y la salida derecha negativa al terminal negativo del altavoz. No utilice los terminales de altavoz (–) conjuntamente entre los canales derecho e izquierdo, ni los conecte al chasis del vehículo.

NOTAS:
1. Nunca conecte los cables de altavoz juntos o en el punto de tierra del chasis.
2. En caso de conexión derivada, use un adaptador Y (se vende por separado). (Consulte la sección "Conexión derivada", más abajo.)

Ejemplo: MRP-F257
La señal de entrada que entra por los conectores RCA de entrada delanteros (FRONT) es emitida como señal (+) a Transparente del tubo blanco y como señal (–) a Transparente/Gris del tubo gris.

7 **Cable de tierra (negro)**
Conecte este cable con seguridad en un punto metálico expuesto, limpio, en el chasis del vehículo. Verifique que este punto es un verdadero punto de puesta a tierra comprobando si existe continuidad entre este punto y el terminal negativo (–) de la batería del vehículo. Conecte a tierra todos sus componentes audio en el mismo punto del chasis para prevenir bucles en la conexión a tierra.

8 **Cable de la batería (amarillo)**
Asegúrese de añadir ★ un fusible de 25A tan cerca como sea posible del terminal positivo (+) de la batería. Este fusible protegerá el sistema eléctrico de su vehículo en caso de que se produzca un cortocircuito. Si necesita extender este cable, la medida del nuevo cable deberá ser 8 AWG o mayor.
★ MRP-F257 ... fusible de 25A
MRP-F256 ... fusible de 20A
MRP-T306 ... fusible de 15A

9 **Conector de entrada de nivel del altavoz**
Son cables de entrada para uso con unidades principales sin salidas de preamplificador. Si no utiliza conectores de entrada de línea RCA, deberá conectar estos cables a los cables de salida de altavoz de la unidad principal. El MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 acepta entrada a partir de unidades principales de alta potencia o de potencia normal.

- **Clavijas de salida de preamplificador (sólo MRP-F256)**
Estos conectores proporcionan una salida delantera + trasera conjunta (sin desvanecedor). Esta salida es ideal para excitar un amplificador de altavoz de frecuencias ultrabajas separado. Esta salida es de gama completa, y no es afectada por el filtro separador.

a **Tubo de aislamiento**

Color		MRP-F257		MRP-F256		MRP-T306	
Color del tubo	Color del cable	4 canales (Fig. 5)	Ponteado (Fig. 8)	4 canales (Fig. 6)	Ponteado (Fig. 9)	2 canales (Fig. 7)	Ponteado (Fig. 10)
Blanco	Transparente	Anterior-Izquierdo (+)	+ (Conexión delantera)	Anterior-Izquierdo (+)	+ (Conexión delantera)	Anterior-Izquierdo (+)	+ (Conexión delantera)
	Trans./ Blanco	Anterior-Izquierdo (–)	————	Anterior-Izquierdo (–)	————	Anterior-Izquierdo (–)	————
Gris	Transparente	Anterior-Derecho (+)	————	Anterior-Derecho (+)	————	Anterior-Derecho (+)	————
	Trans./Gris	Anterior-Derecho (–)	– (Conexión delantera)	Anterior-Derecho (–)	– (Conexión delantera)	Anterior-Derecho (–)	– (Conexión delantera)
Verde	Transparente	Trasero-Izquierdo (+)	+ (Conexión trasera)	Trasero-Izquierdo (+)	+ (Conexión trasera)	————	————
	Trans./ Verde	Trasero-Izquierdo (–)	————	Trasero-Izquierdo (–)	————	————	————
Violeta	Transparente	Trasero-Derecho (+)	————	Trasero-Derecho (+)	————	————	————
	Trans./ Violeta	Trasero-Derecho (–)	– (Conexión trasera)	Trasero-Derecho (–)	– (Conexión trasera)	————	————
Negro	Transparente	Subwoofer (+) ponteado		————	————	————	————
	Trans./Negro	Subwoofer (–) ponteado		————	————	————	————
Azul	Cable de encendido remoto						

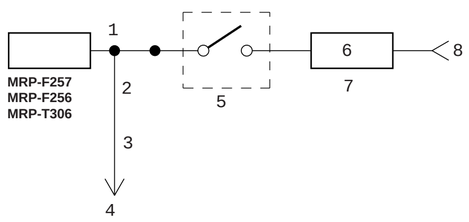


Fig. 4

Please check your head unit for the conditions listed below: (Fig. 4)
a. The head unit does not have a remote turn-on or power antenna lead.
b. The head unit's power antenna lead is activated only when the radio is on (turns off in the tape or CD Mode).
c. The head unit's power antenna lead is logic level output (+) 5V, negative trigger (grounding type), or cannot sustain (+) 12V when connected to other equipment in addition to the vehicle's power antenna. If any of the above conditions exist, the remote turn-on lead of your MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 must be connected to a switched power source (ignition) in the vehicle. Be sure to use a 3A fuse as close as possible to this ignition tap. Using this connection method, the MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 will turn on and stay on as long as the ignition switch is on.

If this is objectionable, a SPST (Single Pole, Single Throw) switch, in addition to the 3A fuse mentioned above, may be installed in-line on the MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 turn-on lead. This switch will then be used to turn on (and off) the MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306. Therefore, the switch should be mounted so that is accessible by the driver. Make sure the switch is turned off when the vehicle is not running. Otherwise, the amplifier will remain on and drain the battery.
1 Blue/White
2 Power Antenna
3 Remote Turn-On Lead
4 To other Alpine components' Remote Turn-On Leads
5 SPST Switch (optional)
6 Fuse (3A)
7 As close as possible to the vehicle's ignition tap
8 Ignition Source

Prière de vérifier les points énumérés ci-dessous concernant l'unité principale: (Fig. 4)
a. L'unité principale n'a pas de conducteur de mise sous tension télécommandée ou d'antenne électrique.
b. Le conducteur d'antenne électrique de l'unité principale est seulement activé lorsque la radio est allumée (désactivé en mode cassette ou CD).
c. Le conducteur d'antenne électrique de l'unité principale est une sortie de niveau logique (+) 5V, déclencheur négatif (de type mise à la terre) ou ne peut pas supporter (+) 12V lors de la connexion à un autre équipement en plus de l'antenne électrique du véhicule. Si un des points ci-dessus se présente, le conducteur de mise sous tension télécommandée du MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 doit être connecté à une source d'alimentation commutée (allumage) du véhicule. S'assurer d'utiliser un fusible de 3A le plus près que possible de la prise d'allumage. En utilisant cette méthode de connexion, le MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 est mis sous tension et restera allumé aussi longtemps que le commutateur d'allumage restera activé.

Si ceci est inacceptable, en plus du fusible de 3A mentionné ci-dessus, un commutateur SPST (commutateur-disjoncteur unipolaire) doit être installé en ligne dans le conducteur de mise sous tension du MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306. Ce commutateur est ensuite utilisé pour mettre sous (et hors) tension le MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306. Pour cette raison, prière de s'assurer que ce commutateur est accessible au conducteur. S'assurer que le commutateur est désactivé quand le véhicule est arrêté. Autrement, l'amplificateur restera activé et videra la batterie.
1 Bleu/Blanc
2 Antenne électrique
3 Conducteur de mise sous tension télécommandée
4 Aux conducteurs de mise sous tension télécommandée d'autres composants Alpine
5 Commutateur SPST (optionnel)
6 Fusible (3A)
7 Aussi près que possible de la prise d'allumage du véhicule
8 Source d'allumage

Por favor compruebe el estado de su unidad principal según las condiciones listadas a continuación: (Fig. 4)
a. La unidad principal no tiene un cable de encendido remoto o de antena eléctrica.
b. El cable de antena eléctrica de la unidad principal solamente está activado cuando la radio está encendida (desactivado en el modo de cinta o de CD).
c. El cable de antena eléctrica de la unidad principal es una salida de nivel lógico (+) de 5V, disparador negativo (tipo de tierra), o no puede soportar (+) 12V cuando es conectado a otro equipo además de la antena eléctrica del vehículo. Si se observa una de las condiciones anteriores, el cable de encendido remoto de su MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 se deberá conectar a una fuente de alimentación mediante interruptor (ignición) en el vehículo. Asegúrese de utilizar un fusible de 3A tan cerca como sea posible de esta llave de ignición. Empleando este método de conexión, el MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306 se encenderá y permanecerá encendido mientras el interruptor de ignición esté activado.

Si existen objeciones a esta alternativa, en adición al fusible de 3 A mencionado antes, se puede instalar en línea un interruptor SPST (polo simple, tiro simple) en el cable de encendido del MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306. Este interruptor se utilizará entonces para encender (y apagar) el MRP-F257/MRP-F256/MRP-T306. Por lo tanto, el interruptor se deberá montar de forma tal que resulte accesible para el conductor. Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando el vehículo no esté en marcha. De lo contrario, el amplificador permanecerá encendido y agotará la batería.
1 Azul/Blanco
2 Antena eléctrica
3 Cable para encendido remoto
4 A los cables para encendido remoto de otros componentes Alpine
5 Interruptor SPST (opcional)
6 Fusible (3A)
7 Tan cerca como sea posible del contacto de encendido del vehículo
8 Fuente de encendido

TYPICAL SYSTEM CONNECTIONS/CONNEXIONS TYPIQUES DU SYSTÈME/CONEXIONES TIPICAS DEL SISTEMA

[English]
- b Remote Turn-On Lead
- c Ground Lead
- d Battery Lead
- e RCA Extension Cable
- f Front
- g Rear
- h Subwoofer
- i Rear Speakers
- j Front Speakers
- k Connector
- l Speakers
- m Head Unit, etc.
- n Amplifier
- o Speaker Input Lead
- p Y-Adaptor (Sold Separately)
- q White
- r White/Black
- s Gray
- t Gray/Black
- u Violet
- v Violet/Black
- w Green/Black
- x Green

[Français]
- b Conducteur de mise sous tension télécommandée
- c Conducteur de mise à la terre
- d Conducteur de la batterie
- e Câble de rallonge RCA
- f Avant
- g Arrière
- h Haut-parleur de sous-graves
- i Haut-parleurs arrière
- j Haut-parleurs avant
- k Connecteur
- l Haut-parleurs
- m Unité principale, etc.
- n Amplificateur
- o Conducteur d'entrée de haut-parleur
- p Adaptateur en forme de "Y" (vendu séparément)
- q Blanc
- r Blanc/Noir
- s Gris
- t Gris/Noir
- u Pourpre
- v Pourpre/Noir
- w Vert/Noir
- x Vert

[Español]
- b Cable para encendido remoto
- c Cable de tierra
- d Cable de la batería
- e Cable de extensión RCA
- f Delantero
- g Trasero
- h Altavoz de subgraves
- i Altavoces traseros
- j Altavoces delanteros
- k Conector
- l Altavoces
- m Unidad principal, etc.
- n Amplificador
- o Cable de entrada del altavoz
- p Adaptador en forma de "Y" (vendido por separado)
- q Blanco
- r Blanco/Negro
- s Gris
- t Gris/Negro
- u Violeta
- v Violeta/Negro
- w Verde/Negro
- x Verde

MRP-F257

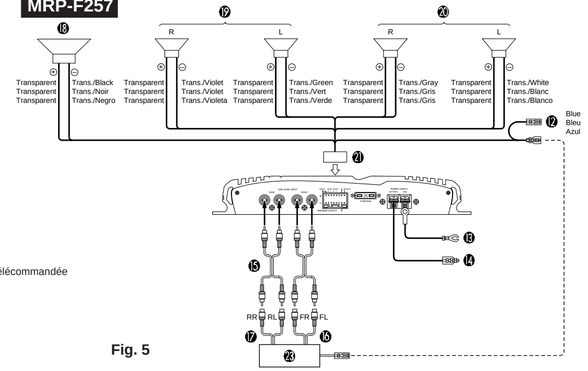


Fig. 5

MRP-F256

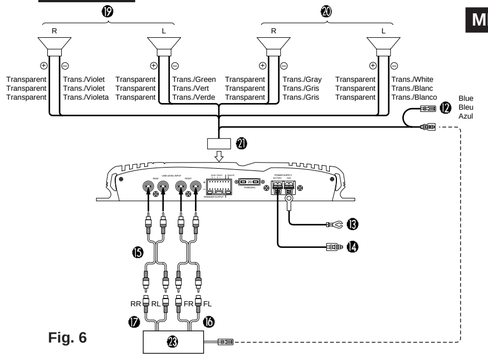


Fig. 6

MRP-T306

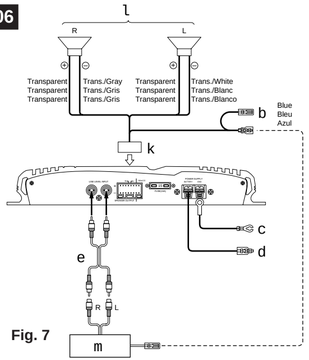


Fig. 7

Bridge Connections/Connexions pontées/Conexiones derivadas

MRP-F257

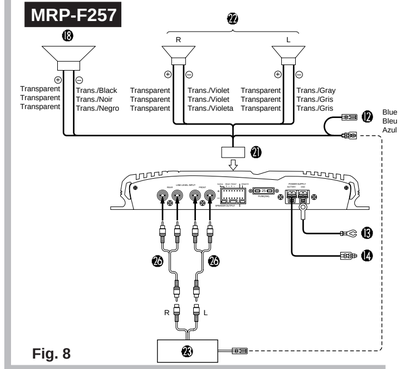


Fig. 8

MRP-F256

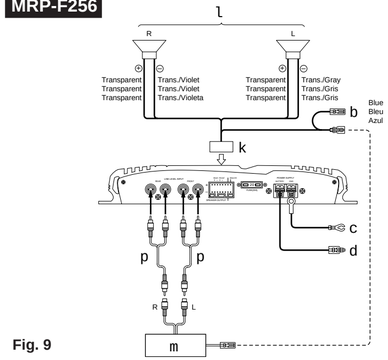


Fig. 9

MRP-T306

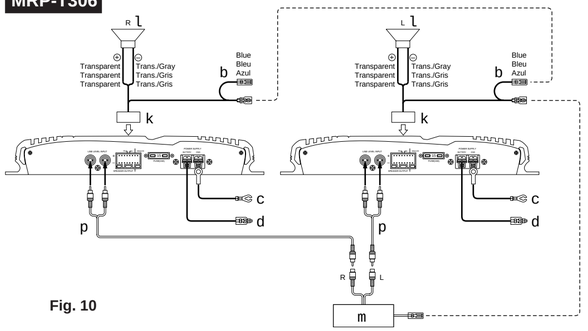


Fig. 10

Speaker Input Lead System/Système du conducteur d'entrée du haut-parleur/Sistema del conductor de entrada del altavoz

MRP-F257/MRP-F256

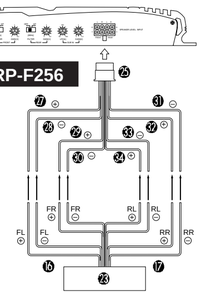


Fig. 11

MRP-T306

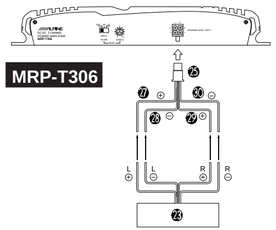


Fig. 12

Pre-Out System/Système de sortie du préamplificateur/Sistema de salida del preamplificador

MRP-F256

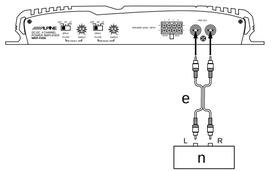


Fig. 13